



Hunt Institute for Botanical Documentation  
5th Floor, Hunt Library  
Carnegie Mellon University  
4909 Frew Street  
Pittsburgh, PA 15213-3890  
Contact: Archives  
Telephone: 412-268-2434  
Email: [huntinst@andrew.cmu.edu](mailto:huntinst@andrew.cmu.edu)  
Web site: [www.huntbotanical.org](http://www.huntbotanical.org)

The Hunt Institute is committed to making its collections accessible for research. We are pleased to offer this digitized version of an item from our Archives.

#### *Usage guidelines*

We have provided this low-resolution, digitized version for research purposes. To inquire about publishing any images from this item, please contact the Institute.

#### *About the Institute*

The Hunt Institute for Botanical Documentation, a research division of Carnegie Mellon University, specializes in the history of botany and all aspects of plant science and serves the international scientific community through research and documentation. To this end, the Institute acquires and maintains authoritative collections of books, plant images, manuscripts, portraits and data files, and provides publications and other modes of information service. The Institute meets the reference needs of botanists, biologists, historians, conservationists, librarians, bibliographers and the public at large, especially those concerned with any aspect of the North American flora.

Hunt Institute was dedicated in 1961 as the Rachel McMasters Miller Hunt Botanical Library, an international center for bibliographical research and service in the interests of botany and horticulture, as well as a center for the study of all aspects of the history of the plant sciences. By 1971 the Library's activities had so diversified that the name was changed to Hunt Institute for Botanical Documentation. Growth in collections and research projects led to the establishment of four programmatic departments: Archives, Art, Bibliography and the Library.

Guatemala Agosto 2, de 1939.

Muy estimado Señor Dr:

Tuve hace pocos días el placer de recibir su amable carta del 24 de Julio p.p. escrita aún en santa Marta; en vista de lo que me indicaba en ella, le escribo a Jamaica con la esperanza que la reciba.

Le doy las gracias por el cheque de Q.65. y tambien por sus gentiles recuerdos; con mi esposa se los retornamos y les deseamos una buena temporada en Kingston, amén de una buena salud.

Adjunto se servirá encontrar una foto de un Rosales que he tenido la suerte de comprar para Ud. y tambien un marco antiguo colonial que mandé arreglar; no es muy grande la pintura, tiene 24" X 18" pero yo le encuentro un gran candor, las roturas que Ud. advertirá en la foto ya las arreglé, eso se debe a que la foto fué tomada cuando no era aun en nuestra posesión. Desde luego el precio es mucho mas bajo que el último Rosales que Ud. adquirió. Me gustaría saber si se lo guardo aquí, o si se lo llevó a Antigua para que lo vea cuando Uds. vengan por Pascua. Del precio, hablaremos cuando tengo el placer de verlo por estos lares.

Una vez más les enviamos nuestros recuerdos y esperamos sus gratas noticias, su amigo que lo estima

muy atento servidor

*El Sauvit.*

Guatemala Feb.22 de 1940.

Sr Dr. Wilson Popenoe  
Kingston. Jamaica.

Muy estimado Dr:

Recibí a su tiempo su muy grata fecha-  
da en San José de Costa Rica, hasta hoy tengo el placer  
de responderle y darle las gracias por sus fines recuer-  
dos para nosotros y retornárselos con un poco de retraso.

A mi regreso de Atitlán, encontré el retrato que  
Uds. dejaron en casa para mí, como yo ya lo había remata-  
do lo guardaré para mejor ocasión. Ahora le adjunto las  
fotos de dos retratos antiguas que no están en perfecto  
estado de conservación, sobre todo el de la señora, el cual  
habrá que entelarlo completamente para tapar los agujer-  
os, que fácilmente se ven en la foto. Los dos tienen su  
escudo de armas y una leyenda alusiva y son de las fami-  
lias Nájera Mencos Alvarez de Asturias. Las dimensiones :  
35 X 26 pul inglesas. No tienen marcos. El precio de los  
dos es de Q.80. - Uds. se servirán indicarme si les inte-  
resan o no, para proceder a restaurarlos hasta donde se  
pueda y para arreglarles un marco a propósito

Le cuento que cumplí sus deseos, respecto al pre-  
cio en que dí una pintura mía a la Señora de Lamson-  
Scribner. Adquirió un paisaje del lago de Atitlán en tonos  
grisés y espero que haya quedado satisfecha.

Aun no han estado por acá los señores que Uds  
me indican que pasarán por Atigua, pero si vienen procur-  
aré mostrarles mis pinturas segun sus deseos.

Deseándoles una grata temporada en Kingston  
quedo en espera de sus noticias y me suscribo como su  
muy atento y seguro servidor

H. Barvito

P.D. Ya estoy pintando el retrato de Don Pedro de Alva-  
rado, preferí hacerlo aquí en vez de ir a la Antigua. Se-  
rá para el Club Guatemala y de dimensiones iguales al  
de Uds. - De la otra copia para la Municipalidad de la  
Antigua no ha habido nada.

Vale.

15. C. P. 22

Guatemala, Marzo 4 de 1940.

Muy Estimado Dr:

Recibí su muy amable fechada el 26 de Feb. p.p. en esa y despues de agradecerle sus finos recuerdos y retornárselos, le agradezco el envio del cheque para hacer pago de los retratos, pero, realmente no estoy de acuerdo en que Ud. se moleste por el asunto del paisaje vendido a su amiga; yo lo di en un precio bajo pero no me perjudico en nada con ello, al contrario, fué una satisfacción para mí corresponder a los deseos de Uds. Asi pues, la cantidad extra que Ud. gentilmente adjuntó, servirá para marcos u otra cosa. ¿ Le parece bien?

Me satisface saber que les gustaron los retratos, ojalá pudiera conseguir marcos color oro viejo para ellos, los guardaré en casa hasta saber que deciden Uds. respecto a su restauración, creo que es la mejor forma porque pudiera darse el caso que debieran quedar como están.

Estuve en Antigua hace pocos dias, estuve a ver el nuevo decorado del salon de honores del H. Ayuntamiento Municipal: ha quedado bastante bien, yo fui especialmente para darme cuenta de la altura de las paredes y calcular si cabía el retrato de don Pedro de cuerpo entero. Creo que sí y probablemente comenzaré otro al terminar el encargo para el Club Guatemala.

Ojalá puedan Ud. Venir para el mes de Mayo, entre tanto quedo en espera de sus gratas noticias y me suscribo de Uds. como su muy atento y seguro servidor.

*J. Baravite*

Guatemala 11 de Mayo de 1940.

Dr. Wilson Popenoe  
Antigua Guat.

Muy estimado Dr.

Respondo en el acto, a su atenta fechada ayer y me alegro que ya estén colgados los cuadros y sobre todo que presenten un grupo homogéneo que es lo que se debe buscar, dada la calidad y la arquitectura de su apreciable casa.

Recibí también el cheque de Q.70. mil gracias, con él, quedan liquidadas vuestras cuentas hasta el día.

Tomo nota por si acaso encontramos otro Rosales genuino mas adelante. Esperando tener el placer de saludarlos personalmente pronto, aprovecho esta ocasión para saludarlos muy atentamente.

H. Saravito.

Guatemala, 7 de Marzo de 1942.

Sr. Dr. Wilson Popenoe.

La Lima, Honduras.

Mi muy estimado Sr. Popenoe:

Antes de indicarle el motivo especial de la presente, quiero hacerles llegar mis salutations y mis deseos por su buena conservación.

Hace unos días, el Sr Don Ricardo Vásquez, Ministro de Colombia, me indicó que deseaba una copia al óleo del retrato de un profesor colombiano que Ud. posee en su casa de Antigua.- También me contó que ya había hablado algo a ese respecto con Mrs. Popenoe; ahora yo desearía la venia de Ud. para poder copiarlo en casa, pues María me informó que no podía permitirlo por tener órdenes expresas de Uds. cosa que me pareció muy en su lugar.

¿Hasta cuando tendremos el placer de verlos por acá? Yo tengo el proyecto de permanecer por occidente varias semanas el mes próximo. En tanto que lleguen sus apreciables noticias, me suscribo de Uds. muy atento y seguro servidor

*H. Garavito*